



Associazione Tredici Casade onlus

### COMUNICATO STAMPA

**Oggetto: In programma giovedì, 6 novembre 2008 alle ore 20.30 al Teatro Orazio Bobbio (Via del Ghirlandaio, 12 a Trieste) per commemorare i 90 anni della fine della Grande Guerra “FESTSPIEL DELLA MALAGUERRA”, spettacolo su testi originali e sceneggiatura di Edda Vidiz, musiche dell’epoca, composizioni ed arrangiamenti di Corrado Gulin con Ariella Reggio e Andrea Binetti (che ne cura anche la regia) che offre una ricostruzione viva e palpitante della Prima Guerra Mondiale attraverso la rievocazione storica delle vicissitudini affrontate dai triestini nel 1914-15 e negli anni susseguenti.**

#### FESTSPIEL DELLA MALAGUERRA

Il “*Festspiel della Malaguerra*” è una ricostruzione viva e palpitante, attinente alle reali vicissitudini subite dalla città di Trieste durante la prima guerra mondiale.

Lo spettacolo, in due atti, verte sulla sorte dei soldati triestini austroungarici inviati in Galizia nel 1914-15 e dei triestini irredentisti sul fronte italiano del 1915-18. Per tale ragione la prima parte dello spettacolo si avvale del testo in dialetto triestino e lingua italiana, con alcune canzoni nell’originale tedesco, mentre la seconda parte si avvale per lo più della lingua italiana.

Si intrecciano le storie di Piero e Franz triestini italiani, austriaci e slavi di leva nel k.u.k. I.R. Freiherr von Waldstätten nr. 97° (Reggimento di Fanteria Austro Ungarico); di Italo, irredentista sul fronte del Piave; di Maria, Rosa e Olga donne di nazionalità diverse, ma fondamentalmente unite nella loro triestinità e di tanti altri uomini e donne riusciti a non perdersi nel ginepraio di una guerra talmente diversa da tutte le precedenti, da cambiare il volto dell’Europa, la mentalità degli uomini e l’atteggiamento delle donne nei confronti della vita stessa.

In questo spettacolo le voci degli attori e dei cantanti sono al servizio delle immagini d’epoca, che raccontano la storia vissuta nelle nostre terre durante la “Grande Guerra.

La sceneggiatura curata da Edda Vidiz è basata su testi, poesie e canzoni d’epoca per la regia di Andrea Binetti, parte musicale a cura del Maestro Corrado Gulin, attori principali Ariella Reggio, Mari Del Conte, Paola Camber, Ilaria Zanetti, Andrea Binetti, Adriano Giraldi, Mario Mirasola e Luciano Volpi; figuranti il gruppo rievocativo della Grande guerra della Proloco Fogliano di Redipuglia in costumi rigorosamente d’epoca.

Lo spettacolo è in onore della Croce Rossa Italiana-Comitato Regionale del Friuli Venezia Giulia.

La collaborazione artistica fra Edda Vidiz e Andrea Binetti inizia nell’anno 2005 con la magistrale interpretazione di Binetti nel dramma storico “*Marco Ranfo il processo*” di Edda Vidiz e Renzo Arcon. Opera diretta dall’indimenticabile regista Ugo Amodeo, nella quale Binetti dimostrò notevoli doti di attore drammatico, oltre alle già ben note di lirico.

Della stessa Vidiz, co-autore Renzo Arcon, sono i testi e la scenografia del film di Oscar Volpi *“Il privilegio di Leopoldo”*, che ha visto Andrea Binetti, nel ruolo di Ugone di Duino, protagonista di questo DVD storico didattico in costume del XIV secolo.

Nell'estate 2007 l'Associazione Tredici Casade porta in scena per Serestate l'operetta *“Eden Tabarin”* di Edda Vidiz e Tullio Esopi, incaricando Andrea Binetti a dirigerne la riduzione scenica, e, nel contempo, a interpretarne il personaggio principale. Lanciatosi con entusiasmo in questo nuovo lavoro, Binetti ha dimostrato una creatività scenica e una padronanza di direzione innata. Si comprende bene quindi che l'Associazione Tredici Casade non ha esitato a richiamare Binetti a dirigere il nuovo lavoro rievocativo della Vidiz, questo *“Festspiel della Malaguerra”*, che si avvale di musiche originali di Corrado Gulin, già magistrale esecutore delle musiche di Eden Tabarin.

La partecipazione a questo lavoro di una delle più stimate attrici del teatro italiano quali Ariella Reggio, della brava Mari Del Conte e di Luciano Volpi, già interpreti sulla stessa scena nel 1988 dello spettacolo rievocativo *“In mezzo a ste disgrazie el tuo ricordo”* di Edda Vidiz diretto dal magistrale Francesco Macedonio ci riportano con immutato affetto ai tre mitici interpreti dello stesso spettacolo, che pur non potendo essere con noi in questa nuova edizione sulla Grande Guerra, siamo certi saranno vicini a noi, come lo sono sempre nei nostri e nei vostri cuori: Marcello Rampazzo, Mimmo Lo Vecchio e Orazio Bobbio

Per informazioni:

Tel. 335 7431214 - Fax 040 251291

Sito web: [www.13casade.com](http://www.13casade.com) - E-mail: [vidiz.a@virgilio.it](mailto:vidiz.a@virgilio.it)